Grâce Hollogne Magazine 2010

Retrouvez-nous sur internet : www.grace-hollogne.be

3e trimestre 2010 - n° 43

Avenir Dance
Champion du monde
de Hip-Hop

Centenaire
de l'Harmonie
de Hozémont

Titre Royal
pour deux associations
locales

Le Vespa Club de Grâce-Hollogne au Portugal pour la coupe du monde.

Calendrier des collectes
de déchets à découper

IN MEMORIAM

Le 31 mars 2003, notre Conseil communal accordait le titre de Citoyen d'honneur de Grâce-Hollogne à l'ancien curé du quartier du Berleur Jef Ulburghs. Ce personnage hors du commun qui consacra sa vie aux plus vulnérables et aux plus démunis de notre société est décédé, le 31 août dernier.

Desservant la paroisse du Berleur de 1947 à 1962, le jeune vicaire décide très vite le profil qu'il entend donner à son sacerdoce, d'autant qu'il découvre rapidemment la vie de sang et de sueur des mineurs et qu'il fraternise avec eux.

La tuerie du 30 juillet 1950, place du Pérou, met un terme tragique à la Question royale… mais l'une des 4 victimes n'est autre que son voisin et ami Henri Vervaeren.
Cet évènement dramatique va le marquer au fer rouge et il bascule définitivement dans le camp des « damnés de la terre ».

Aumônier à Seraing jusqu'en 1969, il est rappelé dans le Limbourg où il lutte, aux côtés des mineurs de fond, lors des fermetures des mines au début des années '70 ainsi qu'aux côtés des dockers du port d'Anvers. Il entrera, alors, en conflit avec sa hiérarchie ecclésiastique.

Dès 1982, il s'engage en politique en devenant conseiller communal S.P. de Genk. En 1984, il est élu député européen, toujours sur une liste socialiste flamande. Puis, après une rupture avec ce parti, en 1991, il est élu sénateur et préside l'installation du Sénat en sa qualité de doyen d'âge. S'il quitte la scène politique en 1995, à l'âge de 73 ans, il continuera, inlassablement, à se démener pour la défense des plus faibles.

En décembre 2003, Jef Ulburghs décide de léguer à notre Commission historique, les souvenirs de son travail au Berleur de 1947 à 1962. Il s'agit essentiellement de cahiers-agendas, de photos et de documents datant de l'époque. Il destine aussi à notre musée communal, différents souvenirs dont les deux derniers vestiges de l'ancienne chapelle : son acte de consécration et sa cloche. Ces objets de valeur patrimoniale lui avaient été remis par d'anciens paroissiens avec la mission de les sauvegarder.

Jef Ulburghs a été enterré, le 8 septembre, dans sa ville natale de Zolder. Ses amis, témoins de son passage dans notre commune et à Seraing, se sont réunis le 9 septembre en l'église du Berleur. C'est en présence de membres de sa famille que l'action sociale du défunt a de nouveau été mise en exergue, par divers participants, lors d'une cérémonie emprunte de respect et d'émotion.

Adieu et… à Dieu Jef !

Maurice Mottard,
Bourgmestre

SOMMAIRE

Littérature 3
- Dernières publications de Jacques Thomas-Bilstein
- Procès Cools : témoignage de Maurice Demolin

Carte postale 4
- William Gillet interviewé pour un musée de Bastogne

Sports
- Tournoi de mini-foot au Pérou 4
- Avenir Dance, champion du monde de hip hop 5
- Lionel Mattiacci, ceinture noire de judo à 15 ans ! 5

Anniversaires
- 40e anniversaire du Foyer de Bierset 6
- Centenaire de l'harmonie de Hozémont 7

Evènements
- Titre « Royal » pour 2 associations locales 8
- Vespa Club au Portugal 9
- Retrouvailles au Club des Amitiés Belgo-Italiennes 10

Tourisme
- Gîte rural du "Pommier Joseph" 10

Bien-être
- Centre Kin & Minceur 11

A vos agendas
- Journée Découverte Entreprises 12
- Week-end des artisans

3e trimestre 2010 · numéro 43
Magazine communal de Grâce-Hollogne

Editeur responsable :
Maurice Mottard, Bourgmestre
Rue de l'Hôtel Communal, 2
4460 Grâce-Hollogne

Conception et réalisation :
Administration communale de Grâce-Hollogne
Rue de l'Hôtel Communal, 2
4460 Grâce-Hollogne
Tél. 04 224 53 13 · Fax 04 234 10 22
E-mail : info@grace-hollogne.be
Site : www.grace-hollogne.be

Contact et coordination : D. Davin

Ont collaboré à cette édition :
Mmes B. Bievliet, V. Chimento, P. Lenoir, N. Swinnen, Mrs S. Beck, F. Goffredo, S. Kaspers, S. Napora, A. Rossetti.

Graphisme et impression :
Imprimerie Gérôme s.a.

Dépôt légal n°BD50398

Permanences organisées à l'initiative de Monsieur le Bourgmestre
- Mairie de Grâce : les 1er , 3e et 5e mercredis du mois, de 14 à 16 heures - Rue J. Heusdens, 24
- Mairie de Hollogne : les 2 e et 4e vendredis du mois, de 10 à 12 heures - Rue de l'Hôtel Communal, 2 - * **Bureaux fermés**

OCTOBRE 2010

l	m	m	j	v	s	d
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBRE 2010

l	m	m	j	v	s	d
* 1	* 2	3	4	5	6	7
8	9	10	*11	*12	13	14
* 15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DECEMBRE 2010

l	m	m	j	v	s	d
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	*24	* 25	26
27	28	29	30	*31		

Les nouveaux livres pour enfants de Jacques Thomas-Bilstein

Auteur particulièrement productif (près de 300 titres), Jacques Thomas-Bilstein*
vient de publier de nouveaux recueils d'histoires enfantines.

Les histoires de Papy Panda

Un livre qui permet de gommer les différences grâce à deux systèmes d'écriture : les poésies illustrées d'images colorées sont traduites en langage braille, une combinaison originale et peu commune. Grâce au monde animalier, l'auteur aborde l'amour, la solidarité, le respect et ce, en toute simplicité et avec beaucoup de tendresse…

Textes : Jacques Thomas-Bilstein
Dessins : Faime • Couleurs : NKiwi
Editions Au Phil des doigts, Dison
Prix : 25 €
www.auphildesdoigts.com • Tél. 087 715 888

Papy Panda, détail : Le braille est constitué d'un dépôt de billes de polymère transparent, permettant de la superposer à l'écriture normale.

Les aventures de Sakasavon

Le sauvetage de Bijou, La blessure de Doumdoum, Une surprise pour Pierrot et La Grande peur de Sophie sont les histoires magiques qui racontent les aventures de Sakasavon, le petit dragon sympathique et attachant qui crache des bulles de savon rose… Des ouvrages très colorés, des histoires attendrissantes à savourer avec les enfants !

Textes : Jacques Thomas-Bilstein
Illustrations : François Ruyer
Editions Caramel, Strombeek
Bientôt en librairie

D.D.

* voir articles déjà parus dans les magazines *Grâce-Hollogne 2005*, n° 21, p. 10-11 et *Grâce-Hollogne 2008*, p. 8.

Procès Cools : Journal impertinent d'un témoin engagé par Maurice Demolin

Mandataire socialiste depuis plus de 30 ans, siégeant au Conseil provincial et au Conseil communal de Grâce-Hollogne, échevin honoraire, secrétaire politique du groupe P. S. à la Chambre et secrétaire de la Fédération liégeoise, Maurice Demolin, proche d'André Cools, est un témoin privilégié de l'affaire. L'homme d'Etat est assassiné par balle, le matin du 18 juillet 1991 à Cointe. Le procès, ouvert en 2003, a tenu en haleine la presse durant plusieurs mois. Maurice Demolin, entendu à la barre comme témoin, a suivi l'entièreté du procès et en a tenu un journal.
C'est celui-ci qu'il nous livre aujourd'hui.

Le titre « journal impertinent d'un témoin engagé » est particulièrement révélateur du contenu. Le lecteur n'est pas déçu : dans une écriture précise, l'auteur, qui ne mâche pas ses mots, dévoile ses sentiments et apporte un regard éclairé, critique et parfois acerbe, sur le déroulement des audiences et les propos de la presse et des médias.

En publiant ce témoignage, Maurice Demolin nous livre sa perception et son point de vue sur l'un des épisodes les plus dramatiques et les plus tragiques de l'histoire politique liégeoise.

D. D.

Maurice Demolin, *Procès Cools : Journal impertinent d'un témoin engagé*
Clé Editions Littéraires, Liège, 2010 - Prix : 20 €

CARTE POSTALE

Vous souvenez-vous de l'émouvante histoire de William Gillet, enfant d'un G.I. américain, que nous vous racontions en décembre 2008 ? William avait, après de nombreuses recherches, retrouvé la trace de son père, Gilbert Stephens, reparti au pays à la fin de guerre (*Grâce-Hollogne 2008*, n°36, p. 5). Son histoire nous avait touché et avait ému nos lecteurs…

Malgré le décès de son père, il avait réussi à nouer des contacts avec sa famille et espérait enfin se rendre dans l'Ohio afin de pouvoir la rencontrer.
Et bien aujourd'hui, c'est chose faite ! En juillet dernier, Monsieur Gillet et son épouse nous ont envoyé cette petite carte depuis les Etats-Unis où ils ont retrouvé les demi-frères et sœurs de William…

Par ailleurs, le musée « J'avais 20 ans en 45 » de Bastogne s'est intéressé à l'histoire de notre concitoyen et, désormais, un hommage à Gilbert Stephens est rendu, par l'intermédiaire de son fils, au sein des collections. D.D.

William sur la tombe de son père

SPORTS

Beau succès du tournoi de Mini-foot à l'Agora Sport du Pérou

Le 1er tournoi de mini-foot organisé à l'agoraspace du Pérou s'est déroulé les samedi 3 et dimanche 4 juillet 2010.
Cette manifestation était orchestrée par le service des Sports, le service de Cohésion sociale aidés de l'A.M.O. « Ecoutons les jeunes » et de la police locale.

C'est sous un soleil radieux que le petit monde du foot a réuni ±200 personnes, ce qui a permis de mettre en valeur ses différents talents. Les éliminatoires ont eu lieu le samedi et les matches de classement le dimanche.
Un bar et un barbecue permettaient aux joueurs et à leurs supporters de se sustenter et de se désaltérer.
Un *Bungee Run* (château gonflable à élastiques) donnait l'occasion aux plus courageux de tester leur force physique.

Prises en mains par des arbitres compétents et dévoués, les différentes rencontres se sont déroulées dans un esprit fair-play.

Les joueurs du « Quartier Renan » ont remporté le tournoi dans la catégorie des jeunes et les « Sgangous » dans la catégorie des adultes.

Joueurs et supporters, le rendez-vous est déjà fixé : les organisateurs vous attendent très nombreux l'année prochaine afin de renouveler, lors d'un week-end, cette grande fête du ballon rond !

Vivement l'édition 2011 ! V. C.

Avenir DANCE

La Belgique championne du monde de hip hop grâce à des danseurs de Grâce-Hollogne !

Les deux troupes de l'Avenir Dance : les « Dynamics Ladies » et les « Can I » ont porté haut nos couleurs lors de la finale de la World Cup qui s'est déroulée en Sardaigne (Italie) cet été. Les deux troupes ont respectivement remporté la coupe dans la catégorie junior (+ de 15 ans) et la deuxième place dans la catégorie enfant (10/14 ans).

Formées depuis août 2009 et composées essentiellement d'élèves issus du club de l'Avenir – dont la plupart sont originaires de Grâce-Hollogne – les deux compagnies étaient loin d'imaginer remporter un tel succès. En effet, après 9 mois de préparation, l'école inscrit les troupes à un concours international se déroulant en Allemagne afin d'évaluer leur travail et sans la prétention de faire un podium.
Mais le niveau des élèves, la qualité des chorégraphies et des prestations séduisent d'emblée le jury. Les « Dynamics Ladies » obtiennent un résultat de 175/200 et les « Can I » de 183/200. Ils remportent ainsi le concours haut la main et se retrouvent directement qualifiés pour la finale… Il s'agissait en réalité d'une présélection pour la finale de la coupe du monde !
En quelques semaines, l'école récolte des fonds afin de permettre à 23 danseurs d'aller en Sardaigne représenter notre pays dont c'est la première participation au championnat.
C'est dans ce contexte que notre Conseil communal, en date du 29 mars, a décidé d'accorder au club un subside exceptionnel de 2.000 €. Partis avec l'espoir de se classer dans le top vingt, alors que des équipes de 77 pays participaient au championnat, nos élèves, professeurs et supporters ne s'attendaient vraiment pas à devancer dans le classement, lors de la phase finale, les représentants de l'Allemagne, l'Italie, l'Afrique du Sud, l'île de Jersey et l'Australie. C'est grâce à des chorégraphies originales, pleines d'humour et de subtiles références que nos jeunes se sont brillamment illustrés.

Pour les professeurs-chorégraphes K-Zam (Greg Zambon), Rino et Guise Nocera, fiers de leurs protégés, cette participation fut une formidable aventure humaine, une expérience inoubliable et une ouverture sur le monde culturel et ses diversités. Ils espèrent que la saison prochaine sera aussi brillante, leur permettra à nouveau de participer à la World Cup et de revivre ces grands moments de fairplay…

Toutes nos félicitations et bonne continuation !

D. D.

Avenir Dance
www.avenirdance.be
e-mail : info@avenirdance.be
GSM 0497 488 725 • GSM 0486 395 381

Un jeune sportif prometteur…

Le jeune Lionel Mattiacci, membre du judo club Budokwai de Grâce-Hollogne, vient de décrocher, à l'âge de 15 ans, la ceinture noire de judo.

Habitué des podiums lors de compétitions provinciales, régionales et nationales, élite nationale à l'âge de 13 ans, ce jeune champion a remporté son premier shiai (compétition entre ceintures marron) à l'âge de 14 ans à peine, en marquant 6 ippons consécutifs.

La ceinture noire est le symbole d'une étape importante en judo. D'avis de judokas expérimentés, nous ne pouvons qu'apprécier la portée de ses différentes performances sportives.

Bonne continuation, Lionel !

P. L.

Judo Budokwai Grâce-Hollogne
Rue des Champs, 75 - 4460 Grâce-Hollogne
Tél. 04 233 57 18

Le Foyer de Bierset

40 ans et toujours aussi dynamique…

Le Foyer de Bierset a fêté son 40e anniversaire les 26 et 27 juin derniers.
Pour l'occasion, les membres ont organisé, en collaboration avec la Fédération musicale de la Province de Liège et le soutien de l'Administration communale, un festival de musique, une fête des saveurs et des expositions.

Plus de vingt groupes musicaux, des plus modernes aux plus classiques, se sont ainsi succédés sur la scène. Une quinzaine d'artisans et producteurs présentaient leurs produits. La Commission historique de Grâce-Hollogne, la fraternelle du White Bison et l'a.s.b.l. Qualité-Village-Wallonie y avaient monté des expositions.

Ce programme riche et diversifié confirme la position du Foyer comme espace culturel de qualité au sein de notre commune. Véritable moteur de dynamisation et d'échanges au cœur du village de Bierset, il offre, sur plus de 700 m², un espace de rencontre idéal pour les associations. Il constitue ainsi une véritable « pépinière » pour ces groupements : cercle philatélique, amicale des pensionnés, club informatique, atelier de bricolage, centre horticole… y tiennent leur réunion et leurs activités hebdomadaires.

Le local est également mis en location pour d'autres manifestations telles qu'anniversaires, communions et autres. Il dispose en effet des commodités nécessaires à ce type d'organisation (cuisine, toilette, bar, etc.). Depuis son installation, en juillet 1970, dans d'anciennes écuries, avenue de la Gare, les investissements effectués pour adapter les locaux s'élèvent à plus de 115.000 €. Le président, Louis Barbier envisage de faire réaliser prochainement des travaux de modernisation de la petite cuisine et d'y installer le chauffage central.

À l'instar de la plupart des associations, l'A.S.B.L. vit et fonctionne grâce à l'enthousiasme et la ténacité de ses membres bénévoles. Plus de 50 personnes ont œuvré à la réussite des manifestations du mois de juin. Louis Barbier, la cheville ouvrière de l'association, profite de l'occasion pour lancer un appel aux bonnes volontés afin d'assurer la continuité des activités et de préserver cet outil indispensable à la vie associative locale…

D. D.

Le Foyer de Bierset A.S.B.L.
Avenue de la Gare, 186 - 4460 Grâce-Hollogne
Louis Barbier, président
Tél. 04 250 18 42 - E-mail louisbarbier@hotmail.com

AVIS SEPULTURE

Anciennes concessions à perpétuité : à renouveler avant le 31/12/2010 !

En vertu du décret wallon du 6/3/2009 entré en vigueur le 1/2/2010, toutes les anciennes concessions à perpétuité qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement en bonne et due forme arrivent à échéance le 31/12/2010.
Sauf renouvellement introduit avant cette date, la commune peut reprendre ces sépultures et les octroyer à nouveau. La démarche de renouvellement est gratuite et peut être effectuée par toute personne qui s'engage à l'entretenir. S'adresser au service des sépultures : 04 231 48 87 ou 88

Une centenaire
La Royale harmonie de Hozémont

La vénérable dame a soufflé, en juillet dernier, ses 100 bougies au son des cuivres et des percussions. C'est en effet en 1910 que fut créé, au cœur du village de Hozémont, le premier embryon de l'harmonie, appelée à l'époque « Saint-Hubert ». Depuis sa création, l'harmonie a toujours eu son local de répétition et de réunion à Hozémont.

À cet âge, on a vécu beaucoup d'anecdotes et les membres les plus anciens ne se sont pas privés de les relater… Une exposition retraçait, en textes et en images, les origines et l'histoire de cette compagnie musicale. Parmi les autres activités programmées les 10 et 11 juillet, il y avait un festival de musique organisé par la Fédération Musicale de la Province de Liège, de grande qualité, une exposition d'artistes régionaux ainsi qu'une brocante.

L'Harmonie qui a déjà fait l'objet d'un article dans une édition précédente (magazine n°11, *Grâce-Hollogne 2002*, pp. 8-9) est actuellement constituée d'une vingtaine de musiciens qui sillonnent la Wallonie à l'occasion de festivités locales, cortèges de carnaval, cérémonies patriotiques, etc. On ne compte plus le nombre de prestations qu'elle a à son actif.

Son répertoire est très diversifié et la bibliothèque comprend quelques œuvres inédites créées par ses membres : *Corso fleuri* (1950) et *Hozems'valse* (1967) d'Alexandre Chinon, *La Hozémontoise* (1927) et *Chanson d'amour* (1935), une opérette de Raymond Viatour ainsi qu'une série de marches composées par Émile Roloux, son président et principal animateur depuis 1969. Ce dernier a accepté de nous raconter quelques anecdotes croustillantes. Il se rappelle notamment que, dans les années 1950, un mois d'octobre, l'Harmonie jouait à proximité du ruisseau des Awirs qui, en l'absence de frigo, servait à conserver au frais le pèket… L'un des musiciens, tentant de tirer les bouteilles hors de l'eau y tomba. Quand il revint près du groupe, dégoulinant et qu'on lui demanda « qu'as-tu don fais m'fi ? », il répondit, très stoïque : « C'est la transpiration… » !

Une autre fois, la Royale, en représentation à Aywaille, perdit, au moment du retour, l'un de ses membres. Ils le retrouvèrent une semaine plus tard, lors de la représentation suivante, à Andenne, sans jamais savoir où il avait disparu entre temps !

Bien que l'art de pratiquer la musique soit une discipline exigeante, c'est dans un esprit convivial que les répétitions ont lieu, tous les mardis soirs, dans l'ancienne mairie de Horion. Des cours y sont également donnés le samedi matin. Depuis plusieurs années, des instruments modernes tels que des synthétiseurs sont venus s'ajouter aux traditionnels instruments à vent et percussions dans le but de s'adapter à l'air du temps et de pouvoir attirer de nouveaux membres et élèves.

Nous leur souhaitons bonne continuation et surtout bon succès pour les 100 prochaines années… D.D.

Contact
Émile Roloux, président - Tél. 04 275 61 26
Répétition tous les mardis de 20 à 22 heures
Mairie de Horion - Place Communale, 1 - 4460 Grâce-Hollogne

Le titre honorifique de Royal octroyé à deux de nos associations !

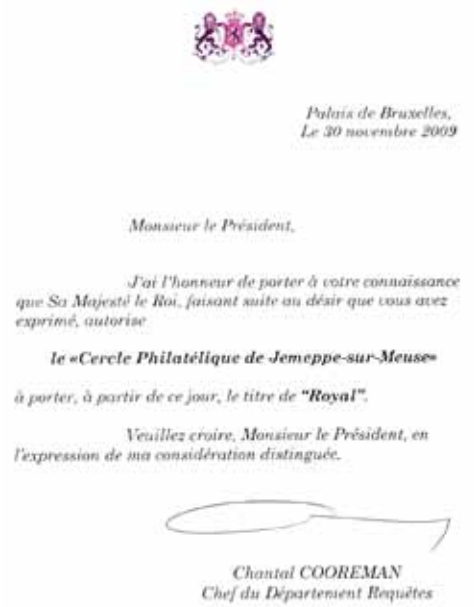
Le 16 juin dernier, les membres du cercle philatélique de Jemeppe-sur-Meuse et de l'école de plongée et d'études sous-marines « Les Tritons » étaient invités par Monsieur le Gouverneur, au Palais provincial, afin de recevoir le document relatif au titre honorifique que Sa Majesté le Roi Albert II leur a décerné.
Les deux associations pourront donc, désormais, porter le titre de Royal.

Ne devient pas « Royal » qui veut !
Ce titre, tant convoité, n'est pas octroyé à la légère. C'est seulement après une procédure d'enquête fouillée que son utilisation sera ou non accordée à l'association qui le sollicite.
Pour se voir conférer cette distinction, elle doit pouvoir répondre à trois critères, à commencer par la permanence des efforts de l'association, soit 50 ans au moins avec le même objet social, ensuite la qualité des services rendus à la communauté et enfin l'honorabilité de ses membres…

Cercle philatélique de Jemeppe-sur-Meuse

Lancé dans le village de Horion-Hozémont à l'initiative de trois passionnés de philatélie – Fernand Mathy, Fernand Mattard et Jean Méan – le cercle est officiellement créé le 20 septembre 1950 sous l'appellation de « Cercle philatélique hozémontois ». Délocalisé à Jemeppe-sur-Meuse en 1966, les membres se réunissent maintenant et ce, depuis 1999, au Foyer de Bierset.
Il compte environ 60 membres qui se rencontrent régulièrement pour échanger, acheter, vendre des timbres ou du matériel de philatélie ou encore consulter les carnets de timbres qui circulent dans toute la Wallonie.
Le cercle a à son actif de nombreuses réunions « interphil », des préventes, des expositions et des visites de musée.
L'art de pratiquer la philatélie est bien plus surprenant que l'on peut se l'imaginer : le monde du timbre recèle une richesse inestimable, celle de la connaissance. Le passage à la loupe de ces petites images de quelques centimètres révèle souvent de véritables œuvres d'arts et des témoignages inattendus de notre histoire…

Cercle philatélique de Jemeppe/Meuse
Avenue de la Gare, 186 - 4460 Grâce-Hollogne
Léon Leclercq, président
Tél. 04 368 31 07 - E-mail leonleclercqtp@skynet.be



Palais de Bruxelles,
Le 30 novembre 2009

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que Sa Majesté le Roi, faisant suite au désir que vous avez exprimé, autorise

le «Cercle Philatélique de Jemeppe-sur-Meuse»

à porter, à partir de ce jour, le titre de ***"Royal"****.*

Veuillez croire, Monsieur le Président, en l'expression de ma considération distinguée.

Chantal COOREMAN
Chef du Département Requêtes

Ecole de plongée et d'études sous-marine les Tritons

C'est depuis 1960, l'année de sa création par un moniteur de plongée, Auguste Alexandre de Hollogne (voir article déjà paru dans le magazine n° 17, *Grâce-Hollogne 2004*, pp 8-9), que le club utilise les bassins de notre piscine communale. Actuellement, les moniteurs forment et entraînent la soixantaine de membres qui fréquente les cours. Au total, l'école a vu passer plus de 1.300 plongeurs et elle a participé à la formation des premières équipes de plongeurs de la Police et des Services d'Incendie. Afin de permettre à l'école d'être en conformité avec les normes européennes et toujours soucieux d'apporter une formation de qualité, les moniteurs continuent également à suivre des formations. En tant que membre de la LIFRAS (Ligue Francophone de Recherche et d'Activités Subaquatiques), les formations données et les brevets délivrés par l'école sont reconnus au niveau international et confèrent la capacité à ses membres amateurs d'évasion, de pouvoir plonger dans les eaux de tous les lacs et océans… D. D.

Ecole « Les Tritons »
Le jeudi à partir de 20 heures
Piscine communale
Rue Forsvache, 38 - 4460 Grâce-Hollogne
Jean-Claude Rosoux, vice-président
Tél. 04 380 35 19 - GSM 0475 83 24 93

Le world Vespa à Fatima

Le Vespa club de Grâce-Hollogne a été fondé en 1999 sous l'impulsion de Pierrot Farrinella, président et de Luigi Archiletti, trésorier. Il compte environ 50 membres actifs et figure parmi les clubs emblématiques de la région liégeoise et de notre pays.

La coupe du monde de Vespa 2010 s'est déroulée dans la ville de Fatima au Portugal.
Après un périple d'une semaine en Vespa débutant le 26 juin, nos concitoyens, au nombre de trois pour les Vespas, de deux pour les motos et de deux personnes dans le véhicule d'assistance, ont atteint le Portugal en traversant notamment les villes de Dijon, Lyon et Béziers. Pour l'ensemble de leur périple, tous ces passionnés auront parcouru 5.600 km. Le championnat du monde était réparti sur trois jours, avec de nombreuses balades et animations. L'édition 2010 accueillait dans le même temps le premier «Vespa trophy » récompensant « la meilleure » Vespa du concours. L'édition a connu un succès de participation avec pas moins de 6.000 scooters réunis à Fatima. Du 1er au 4 juillet, les propriétaires européens de Vespa ont pu partager leur amour pour leur deux-roues préféré. De plus, ce week-end prolongé à été l'occasion de faire la fête et de découvrir la magnifique région située au nord de Lisbonne. Comme toutes les années, la manifestation s'est clôturée par une grande parade regroupant tous les participants. Les 6.000 engins ont ainsi défilé sur plus de 100 km. Notez que le plus jeune des participants était âgé de 6 ans ! Quant au doyen, c'est sans complexe qu'il arborait ses 78 printemps. Comme quoi, la Vespa ça conserve !

Après ce week-end inoubliable, nos passionnés se sont promis de remettre le couvert et de participer à la « Vespa World Cup » d'Oslo en 2011.
Jamais en manque d'idées, les dirigeants du Club de Vespa ont organisé, le 05 septembre 2010, une balade réunissant près de 100 scooters venus des quatre coins de Belgique afin de passer une journée dans une ambiance chaleureuse et de découvrir notre commune et ses « trésors cachés ».

S. K.

CONTACT :
ARCHILLETTI Gino
GSM 0475.54.63.69
E-mail. archillettigino@hotmail.com
Site. www.vespaclubgracehollogne.be

Le gîte du pommier Joseph
Un havre de paix…

Amoureuse de la campagne et de la nature, la famille Jaquet s'est installée, il y a 12 ans, dans une ancienne ferme du quartier de Rouvroi afin d'être au calme et de profiter de ce coin paisible. Au bout de quelques années de réflexion, un projet de création d'un gîte est élaboré avec pour but d'allier la conservation et la mise en valeur du patrimoine avec le tourisme.

Voici deux ans, Pascale et Daniel Jaquet ont décidé de mettre en œuvre ce vaste chantier en aménageant une annexe de la demeure familiale en gîte, afin d'offrir aux amateurs de tourisme rural une alternative à l'hôtel.

Le site s'y prête bien ! Située en bordure de l'entité d'Horion-Hozémont et ancrée dans un environnement au caractère rural, cette ferme familiale datant du XVIIIe siècle constitue un ensemble idéal pour aménager un gîte confortable.

En effet, celui-ci comprend une cuisine équipée, une salle de bain et deux chambres à coucher pouvant accueillir de 5 à 7 personnes et, dans un souci de confort et de service, dispose de toutes les commodités modernes telles que la tv, un four à micro-ondes, un feu ouvert ou encore une connexion internet… La présence d'un jardin arboré, d'un potager et d'une basse-cour permettent de consommer des produits du terroir.
Le but de cette démarche est non seulement d'offrir la possibilité de se reposer mais aussi de faire découvrir une région aux multiples facettes, avec une multitude d'activités culturelles, sportives ou touristiques à proximité.
Pour couronner ce projet audacieux, le gîte vient d'être coiffé de deux épis décernés par le Commissariat Général au Tourisme et les Gîtes Ruraux de Wallonie, gage de qualité d'accueil et de valeur sûre en matière d'hébergement en Wallonie.

A.R

Gîte du pommier Joseph
Rue de la Boverie, 4 - 4460 Grâce-Hollogne
Tel. 04 250 01 79
E-mail daniel.jaquet@base.be
www.gite-pommierjoseph.be

EVENEMENT

Soirée des retrouvailles dans le quartier du Flot

C'est la samedi 26 juin dernier que les membres du Club des Amitiés Belgo-Italiennes ont organisé, en plein air, la grande fête des retrouvailles. Plusieurs centaines de personnes ont répondu à l'invitation et se sont rendues rue Sous l'Enclos, dans le quartier du Flot.

Comme les éditions précédentes, le beau temps était de la partie et c'est l'orchestre Cocktail Music qui assurait l'animation de la soirée. Les organisateurs proposaient aux visiteurs différentes formules de restaurations : des spécialités italiennes ou un barbecue.

Pour les habitants du Flot, cette soirée fut aussi l'occasion de fêter la fin des grands chantiers qui se sont succédés les dernières années dans le quartier. Les anciens habitants, revenus en visite l'espace de cette soirée, ont été impressionnés par l'importance des travaux réalisés et le rajeunissement de l'ensemble des immeubles.

Pour rappel, la rénovation des maisons a été réalisée dans le cadre du Programme exceptionnel d'investissements pour un montant de 1.900.000 € (magazine n° 31, *Grâce-Hollogne 2007*, p. 10) et l'aménagement des voiries et de l'égouttage dans le cadre du Plan triennal des travaux pour un montant de 1.700.000 € (magazine n° 42, *Grâce-Hollogne 2010*, p. 9).

Les organisateurs, particulièrement heureux du succès rencontré par la manifestation pensent déjà au futur et à la nécessité d'amplifier les contacts entre les citoyens du Flot et l'ensemble de la population de notre commune…

S.K.

Le Club des Amitiés Belgo-Italiennes
Rue Sous l'Enclos, 31 - 4460 Grâce-Hollogne
Tél. 04.246.10.67

Kin&minceur

Les dernières technologies au service de la beauté et du bien-être

Ouvert depuis le mois de février 2010, le centre Kin & minceur est un espace dédié au bien-être et à la beauté pour Elle et Lui. Premier centre Icoone agréé à Liège, il est équipé des dernières tendances du monde du sport et de la beauté. Il n'en est pas moins vrai qu'il s'agit d'instruments médicaux faisant l'objet d'une certification et ne pouvant être utilisés que par des professionnels spécifiquement formés.
C'est d'ailleurs l'aspect thérapeutique qui est privilégié par Philippe Leclerc-Destordeur. Il ne reçoit que sur rendez-vous, réalise une anamnèse afin de déterminer le traitement le plus adéquat et procède à une prise en charge totale afin de garantir une sécurité optimale du patient.

Basée sur le principe de la routine d'entraînement d'accélération, la technologie brevetée Power Plate® pro5 AIRdaptive™ provoque la réaction immédiate des muscles qui se contractent. Cette technologie dernière génération fonctionne de concert avec un programme d'exercices ciblés élaboré par un coach-kiné. Ses bienfaits sont multiples puisqu'elle agit positivement sur le poids, la cellulite, la force musculaire, la circulation et la fonction cardio-vasculaire, mais intervient également pour des problèmes médicaux bien spécifiques tels que la sclérose en plaques, la fibromyalgie et l'ostéoporose…
Elle permet en outre la pratique d'activité physique pour les personnes pressées, âgées, non sportives ou encore pour celles qui, pour raisons de santé, sont incapables de faire du sport de manière traditionnelle.

Unique en région de Liège, le nouvel appareil pour mincir et se relaxer, le « palper-rouler » nouvelle génération. Appareil médico-thérapeutique, Icoone utilise la MMSA : Multi Micro Stimulation Alvéolaire afin de contrer et réduire de manière efficace et durable la formation et les effets de la cellulite tout en respectant les structures cutanées. Outre la sensation de bien-être qu'il procure et les vertus d'un bon massage, cette technologie offre également des possibilités thérapeutiques pour les cicatrices, le drainage lymphatique, les lésions musculaires et tendineuses, etc.

Excellents conducteurs thermiques, les cristaux de saphyr de Sybaritic Nannolight MP50 Multi-PIP Intense Pulse Light and Laser System© à plusieurs têtes émettent un faisceau de lumière pulsée extrêmement pure qui permet de se débarrasser des poils superflus de manière durable pour une épilation définitive rapide, indolore et efficace. Caractérisée par la rapidité de changement des spectres de longueur d'ondes, ce système exclusif permet également le traitement vasculaire, pigmentaire, des taches de vieillesse, etc.

Le procédé de chromo-stimulation cellulaire du Sybaritic LED Medical Light LUMI 8 System© stimule le renouvellement des cellules de la peau de manière naturelle. Les 8 programmes prédéfinis de ce système assurant la combinaison la plus efficace d'intensité, de dosage, de cycle électrique et de pulsation offrent des résultats plus précis que les systèmes DEL traditionnels. Principalement utilisée pour corriger les disgrâces cutanées (cicatrices, vergetures), cette technologie brevetée aux Etats-Unis et introuvable ailleurs en Belgique, réduit en outre, les signes du vieillissement ou l'acné rosacée, raffermit et détoxifie la peau et accélère la guérison des plaies (brûlures, rougeurs dues au soleil).

Dans un futur proche, viendront se greffer d'autres pratiques de santé et bien-être à celles déjà proposées par Kin & minceur. Les massages aux huiles essentielles et pierres chaudes ne feront que commencer la série d'innovations inattendues…

Les nouvelles technologies au service de la beauté et du bien-être… avouons qu'il y a plus désagréable façon d'utiliser les progrès de la science !

B.B.

Rue Diérains-Prés, 17 - 4460 Grâce-Hollogne
Kiné-coach : Philippe Leclerc-Destordeur - Tél. 0475 76 63 60
Esthétique : Christine Lepiece - Tél. 0458 72 57 63
E-mail kineminceur@gmail.com
Essai gratuit sur rendez-vous

JOURNEE DECOUVERTE ENTREPRISES

LA JOURNEE DECOUVERTE ENTREPRISES 2010

Ne ratez pas l'événement référence du monde de l'entreprise…

Cette année, notre commune a l'honneur d'être « Commune à la Une » lors de la Journée Découverte Entreprises qui se déroulera le 3 octobre prochain de 10 à 17 heures.
Venez découvrir l'activité économique locale, en visitant les entreprises participantes dans votre commune.
Le personnel se fera un plaisir de, non seulement vous dévoiler ce qui se cache derrière les murs, ce qu'ils y produisent et leurs processus de fabrication, mais aussi de vous démontrer tout le dynamisme et le professionnalisme présents au sein de leur société, venez prendre part à des visites guidées, démonstrations et dégustations dans une atmosphère conviviale et familiale.

« Grâce-Hollogne, Commune à la Une »
La commune de Grâce-Hollogne est donc un partenaire privilégié qui collabore avec l'organisation Journée Découverte Entreprises et les entreprises, afin de vous permettre de découvrir une partie du potentiel économique d'une commune en plein développement.

En effet, de par sa situation privilégiée en Province de Liège, au centre de l'Europe et plus précisément au carrefour des principales villes européennes, le territoire de Grâce-Hollogne s'avère être un terrain propice à l'accroissement économique.
Depuis l'année 2000, le nombre d'entreprises implantées est en augmentation constante et, aujourd'hui, il avoisine le total de 300 et ce, dans divers secteurs d'activités.
Que ce soit dans les parcs d'activités économiques, dans la zone aéroportuaire ou encore dans les zones périphériques, notre commune accueille des activités aussi variées que l'artisanat, les technologies de pointe, les entreprises innovantes…

Les sociétés qui vous ouvrent leurs portes cette année constituent un bel exemple de la diversité et du savoir-faire présents sur notre territoire.
N'hésitez donc pas à vous rendre chez **ALFRA, CARRELAGES PIRARD, IMMOBILIERE HORION, ODYSSEA PHARMA**,
sans oublier un passage au commissariat principal de la **POLICE DE GRACE-HOLLOGNE - AWANS**
où le personnel sera heureux de vous accueillir.

A. R.

ALFRA

Rue du 11 Novembre, 34
4460 GRACE-HOLLOGNE
www.alfra.be
Tel. 04 250 91 76

CARRELAGES PIRARD

Rue du Travail, 1
4460 GRACE-HOLLOGNE
www.carrelagespirard.be
Tel. 04 246 35 95

Odyssea pharma

Rue du Travail, 16
4460 GRACE-HOLLOGNE
www.odyssea-pharma.be
Tel. 04 239 72 20

Police

Rue de Jemeppe, 5
4460 GRACE-HOLLOGNE
www.grace-hollogne-awans.be
Tel. 04 225 57 70

Immobilière HORION

Rue Vinâve des Stréats
4537 VERLAINE
www.immobiliere-horion.be
Tel. 04 250 12 19
Visites de 9 à 18 heures

LE WEEK-END DES ARTISANS

Ferme de Lexhy à Horion-Hozémont - Rue du Long Mur, 24

Cette année, plus de 40 artisans (bijoutiers, peintres, céramistes, sculpteurs…) issus de la région vous feront découvrir tout leur savoir-faire et leur créativité. C'est dans la ferme remarquable du château de Lexhy, classée depuis 1991, qu'ils vous attendent ces 2 et 3 octobre prochains de 10 à 18 heures.

Afin de faciliter l'accès à la ferme, l'administration communale met son car à votre service.
Renseignements : service culture-jeunesse
Tél. 04 231 48 24 - www.grace-hollogne.be